



Traité 'Houlin

Michna 6 - Chapitre 1

כְּשֶׁר בַּפְּרָה, פְּסֹול בַּעֲגָלָה;
כְּשֶׁר בַּעֲגָלָה, פְּסֹול בַּפְּרָה.
כְּשֶׁר בְּכָהָנִים, פְּסֹול בְּלֵוִים;
כְּשֶׁר בְּלֵוִים, פְּסֹול בְּכָהָנִים.
טָהוֹר בְּכָלִי חָרֵשׁ, טָמֵא בְּכָלִ הַכְּלִים;
טָהוֹר בְּכָלִ הַכְּלִים, טָמֵא בְּכָלִי חָרֵשׁ.
טָהוֹר בְּכָלִ עֵזֶר, טָמֵא בְּכָלִ מִתְּכֹות;
טָהוֹר בְּכָלִ מִתְּכֹות, טָמֵא בְּכָלִ עֵזֶר.
הַחַיָּב בְּשִׁקְדּוֹם הַמְּפֻרִים, פְּטוּר בְּמִתְּוֹקִים;
הַחַיָּב בְּמִתְּוֹקִים, פְּטוּר בְּמְפֻרִים:

Ce qui est valide pour la vache (rousse), est invalide pour la génisse (dont le cou est brisé) – ('églia 'aroufa). Ce qui est valide pour la génisse, est invalide pour la vache (rousse). Ce qui est valide pour les Cohanim, est invalide pour les Léviim. Ce qui est valide pour les Léviim, est invalide pour les Cohanim. Ce qui est rituellement pur dans un récipient en terre cuite est rituellement impur dans tous les autres types de récipients ; ce qui est rituellement pur dans tous les autres types de récipients est rituellement impur dans un récipient en terre cuite. Ce qui est rituellement pur dans les récipients en bois est rituellement impur dans les récipients en métal ; ce qui est rituellement pur dans les récipients en métal est rituellement impur dans les récipients en bois. En ce qui concerne l'obligation de prélever la terouma et le ma'asser, le stade de développement obligatoire pour les amandes amères est exempté pour les amandes douces ; et le stade de développement obligatoire pour les amandes douces est exempté pour les amandes amères.

Rabbi 'Haïm Kanievsky



Recueil autobiographique. Histoires, anecdotes, enseignements classés par thèmes et une centaine de photos en couleur.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions